

## الى مستركي الرحمة

## صوت الشعب

مدير سياسة الجريدة  
وصاحب امتيازها المسؤول  
عيسى بك كافي  
مدير ادارة الجريدة  
سأباندك

SOUT - ASHAAB

JERUSALEM - PALESTINE

جريدة عربية حرة تواجه في شيل العرب خاصه والشرق عامه

تلفون رقم ٢٢

بيت لحم القدس ٩ تموز ١٩٣٢

السبت

٦ ربيع الاول الهجري ١٣٥١

صوت الشعب

## نبذة من تاريخ بيت لحم

بقلم الاستاذ بشارة لولص

«٥»

مزارات ومعاهد بيت لحم الالوية  
في حقيقة محل ولادة السيد المسيح  
ان المحل الحقيقي لمغارة الميلاد  
وكنيسته الموجودة اليوم فهو مما لا ريب  
فيه بناء علي ما قاله اعظم رجال ذلك العصر  
وهو:

قال «أوديجانس» الاسكندري الذي  
عاش في القرن الثاني،

ان كل اهل البلاد حتى الوثنيين  
انفسهم يعترفون ويقولون ان في تلك  
المغارة ولد طفل يدعى يسوع وقال  
«اسايوس» الذي كان عائشا في القرن  
الثالث، انه في ايامه جميع الذين كانوا  
يسكنون تلك البقعة اي «بيت لحم» كانوا  
يؤمنون بالحديث الذي وصل اليهم من  
اجدادهم الذين علي هذه المغارة التي وضعت  
فيها العذراء مريم ابنها يسوع، هذا ومن  
المؤء كذا انه في القرن الثاني في ايام اوريجانس  
المذكور كانت المغارة مكرمة من جميع  
الاهالي وقبل ان تبنى هناك كنيسة كان  
الشعب يدل علي هذه المغارة مؤء كذا انه  
فيها ولد السيد المسيح

واعظم رهبان يشهد بـ حقيقة قدم هذا  
الحبل وتقديسه ما آتاه ادريانس الذي كان  
ملكه سنة ١١٧ و١٣٨ من التنديس

«البقية على الصفحة الثانية»

مصلحة الموتى وغاياته الكبرى المقدسة  
هذا ما راينا من الواجب علينا اذاعته وليس  
لنا من غرض الا انجاح المؤءم واجماع  
كله العرب علي تأييده وتشجيعه والله من  
وراء القصد عيسى بندك

عليه ليس فقط تشجيع الفكرة وترويجها بل  
ان يؤمن ايماناً قاطعاً بانها صخرة الخلاص  
وباب النجاة لقومهم وتاريخهم ومجده ومدينته  
وللاجيال المتعاقبة، فيعمل بكل ما اوتي من  
قوة لتحقيق هذه الامة المقدسة التي ستبقى  
علي الاجيال فتحاً تاريخاً للقومية العربية  
وقد سمعنا اعتراضات جمة وانتقادات  
كثيرة توجه الى الكيفية التي شكلت بها اللجنة  
التنفيذية التي اخذت علي عاتقها العمل لعقد  
المؤءم العربي العام

وقد شعرنا انه من الواجب علينا ان  
نذبح هذه الاعتراضات والانتقادات حرصاً  
علي فائدة المشروع الجليل مؤءميين من  
وراء ذلك اصلاحاً وتوفيقاً

يقول المترضون والمتقدون ان لا  
امل بتحقيق الوحدة العربية الا اذا كانت  
كل قطر من الاقطار العربية مستظلاً بوحدة  
الاقليميه كخطوة اساسيه للوحدة الكبرى  
وهذا راى بحد ذاته لا نخال فيه شيئاً من  
الغموض ولا نلصق فيه شيئاً من الخطأ

ويرى المترضون والمتقدون ان خير  
وسيلة لتحقيق هذه الوحدة الاقليمية ان  
يراعي تمثيل جميع العناصر والفئات العربية  
في اللجنة التنفيذية وليس معنى هذا الاعتراض  
ان الاشخاص الذين تالفت منهم اللجنة  
التنفيذية يشك في اخلاصهم وكفاءتهم  
لانهم جميعاً من خيرة رجال العرب ولكنهم  
لا يمثلون جميع العناصر والفئات

اننا نكتفي بهذا الايجاز ركونا الى  
المعية رجال اللجنة التنفيذية الذين هم في غنى  
عن ان تشرح لهم المسائل وتفصل لذلك  
نرجو من اللجنة التنفيذية للمؤءم العربي  
العام ان تعالج هذه المسئلة بحكمتها  
لتحول دون كل ما من شأنه ان يترك  
مبالاً لانتقادات قد تجر الى ما ليس في

التوغل في الموضوع لئلا يقال ان في  
قبول المجلس او طلبه اعترافاً بالتزامات  
رفضتها الامة لما خبرته ولمسته فيها من اضرار  
واخطار، فنحن نجيب بمقتضى الوضوح ان  
طلب او ممارسة كل ما هو في دائرة حقوقنا  
الطبيعية لا يعد اعترافاً منا بشيء من تلك  
الالتزامات الضارة لانا انما نمارس حقاً  
نعتبره بوابة تخطينا منها الى قدس حريتنا  
واستقلالنا اصف الى ذلك ان كل شعب حي  
لا يقنع من الحياة الا باستكمال حريته  
واستقلاله، فان صكوكاً مسطورة بالحبر علي  
الورق قد تصبح قصاصات لا قيمة لها لان  
ارادة الشعوب لا تقيد بها قصاصات الورق  
واراجيف الظلم!

هذا هو راينا في هذا الموضوع الدقيق  
ونعتقد انه حان الوقت لان نكون جميعنا  
كتلة واحدة نلحق ونصر بكل ما لدينا من  
وسائل الحق لتحقيق سيادتنا الداخلية التي  
ليست الا نواة لسيادتنا الوطنية القومية  
الكبرى

هذا ما ندعو المخلصين من زعماء  
ومفكرى وقادة الراي من هذه الامة الى  
العمل له والجهاد في سبيله جهاداً شريفاً  
مشروعاً.

## المؤءم العربي العام

اذا كان المفهوم حتى الان ان معنى  
القضية العربية الكبرى هو استقلال العرب  
جميعاً في ظل وحدة عامه فليس هنالك  
برنامج عملي يسير عليه العرب في اقطارهم  
المجزأة، مما يجعل من فكرة عقد مؤءم  
عربي عام نورا يضيء للعرب اجمعين سبل  
النجاة وسبل الجهاد

وفي اعتقادنا ان كل عربي ابي يدرك  
معنى الكرامة والقومية، ومفروض فيه ان  
يحرص في اعماق قلبه بواجب مقدس يحتم

## صديق النوم

## ١ - المجلس النيابي

## ٢ - المؤءم العربي العام

لو كما قد قدمنا على مذبج التضحية والجد  
ما يعد ثمناً لتلك الحقوق الضائعة السليبه  
لكان طبعاً ان نستتم بها ونمارسها منذ  
الآن بميدلانه من غير المعقول ان يلبس  
الانسان ثوباً مقدداً تبدو منه عورته اذا كان  
هذا الانسان يعرف معنى الحياء ويقدر  
الشرف والكرامه قدرهما!

ليس فيما هو مفروض علينا من  
مصائب القنا ان نعالجها بمعالجة العجزة  
والمتشائمين، الا ما يعزى الى احجامنا عن  
الاقدام للاشراف علي ما يفرضه علينا  
الواجب من مسؤوليات وبمباراة اعم ليس  
كل ما تشكو منه الا نتيجة تخلفنا عن حقنا  
في المساهمة في الشؤون العامة مساهمة عمليه  
محسوسه وطريق هذه المساهمة هي تكوين  
مجلس نيابي يمثل البلاد وينطق بارادة  
الشعب مزوداً بثقة وتأييده وحقه الصراح.  
وفي اعتقادنا ان هذا المجلس لا يتحقق  
بوسائل الاستجداء والاستعطاف وانما  
يتحقق بوقوف الامة من هذا الغرض  
موقف الرجل الواحد لا تقبل فيه هواده  
ولا ترضى عنه بديلاً، وانه من حق الامة ان  
تعلن ان واجبا يطلب اليها ان توءديه يقابله  
حق يجب ان يوءخذ وليس في النظم  
والشرائم منذ اقدم الازمنة ما يجيز ان  
يوءدي شعب واجبا ثمناً له در حقوقه الا ان  
يكون هذا الشعب مجرد امان اذراك معاني  
الحياة والمسؤولية والانسانيه

وانه لهم جدا ان يعرف الراي العام  
انه اذا كان هنالك ما يتحتم معه التفكير قبل

## المجلس النيابي

ما سمعنا ولن يكون، ان شعباً من  
الشعوب قد يستظل براية الكرامه والحرية  
اذا لم يكن لهذا الشعب ايمان عميق ببقائه  
وثقة كبيرة بنفسه، وارادة جبارة يكون  
لها من قوتها متفطرة اديه تهيم علي  
حر كانه وسكاته

واذا كنا نحس احساس البشر ونفكر  
كما يفكر البشر، فليس لدينا من دليل نقيمه  
الا ان ثبت علي مسرح المحسوس والواقع  
اننا امة تبذل الغمول والمزبمة، وتجاهه  
المسؤوليه الوطنييه وجها لوجه لانه من  
المزري بكياننا القومي ان نمول علي غير  
جهودنا في تحقيق اماننا وفي توطيد حقوقنا  
المشروع، لان الحياة معناها الارادة  
فاذا كانت لنا ارادة جثت الحياة علي اقدامنا  
ودالت لنا حقوقنا وحررتنا وكرامتنا، وليست  
الارادة كلاماً تلوكه الالسنه يقال ويؤمن،  
فالارادة قوة سماويه لها مفعول المعجزة  
لانها تصميم تقساني يلمع فيه الحق والايمان  
والتضحية وليس في العالم قوة تستطيع تهزيم  
الارادة الصحيحة الجباره!

لسنا في حاجة الى دليل نقيمه علي كوننا  
مميزين عن ممارسة حقنا الطبيعي في الهيمنة  
عني ما نفذه علينا من شرائع وقوانين وما ينطق  
من اموالنا وما يفرض علينا من ضرائب  
وانظمه لها ماساس عميق في مصيرنا الاجتماعي  
والاقتصادي والخلقي والادبي وانه لمن  
الهرء ان نعوذ هذه العزلة الى غيرنا لانا

## كتاب الامام الطاهر

وضع زينا الامام محمد علي الطاهر صاحب جريدة الشورى الغراء كتاباً عن مشاهداته وهو الآن تحت الطبع ونحن نشر هنا بعضاً من محتوياته الطريفة راجين ان يقبل عليه القراء الكرام في عموم الاقطار العربية

في قصيدة مصر

بلا حظ اهل فلسطين ان هناك عراقيل توضع في سبيل الناس الذين يريدون السفر الى مصر للزيارة او للسياحة الخ

قد تكون القنصلية معذرة وانما تنفذ «تمة المشور على الصفحة الاولى»

حيث انه سنة ١٣٥٠ بعد ان قمع شوكة اليهود الذين تمردوا في مصر ضد حكومة روجيه نثر مرسوم به يجمع اليهود البسكى في ضواحي القدس ويمنح لهم واثامهم هذا لم يقصر على اليهود فقط بل عم ايضا نصارى تلك البلاد كما اكده (توتريانوس) سنة ١٦٠ - ٢٤٠ حيث قال انه لم يكن في ايامه يهودي في بيت لحم وان منشور (ادريانوس) هذا كان ضد اليهود علنا ضد النصاري سراً

وان هذا القيصير العاني جعل في اقدس محل في العالم هيكلاً (الفتيز) (ولادريسي) الهات الجمال

(ربما هدم تلك الكنيسة الصغيرة التي بناها متيجيو الايام سنة ١٠٠ ب م وبني غيرها مكانها او ابقاها في ذاتها مع بعض تعديلات جميلة تعجب الله

ولكن الوثنية رغمًا عن انها كانت زاهرة زاهرة في كل بقع فلسطين لقابة القرن الخامس عشر حتى السادس عشر ام تمكن ان تبقى طويلاً في بيت لحم حيث ان هيكلاً (ارونيسي) تقلة عبادة بقيت المذابة هيكلاً ٦٦٦ محل عبادة المسيح ثم انه في سنة ٣٢٦ م في القرن الرابع القديس هيلانة أم الملك قسطنطين طمرت هذا المبل من الوثنية وشرفته ببنائية كنيسة على ظهر تلك المغارة (اي على ظهر الكنيسة القديمة التي بنيت سنة ١٠٠ ق م) هدمتها وامرت ببناء غيرها ثم زينت تلك الكنيسة برسومات جميلة وهندسة عجيبة ومن بعدها بقليل نحو ٣٢٠ اجتمعت الملك قسطنطين زاده على فنانه امه حيث زين هذا المكان بنباتات وزخرفة بابية حقيقة ملوكية

غير اننا نعلم اليوم ما كانت عليه تماماً هذه الكنيسة من الحمال والخلال «وكا الهندسة» فالكنيسة التي نراها اليوم ليست على الاربع هي التي بناها قسطنطين الملك ببيتها الحقيقية بل حفظت كذلك الى القرن الثامن فقط - اذ هدمتها الماخرة كما يراها كل من اذن النظر قليلاً في بعض اجزاها يتحقق انها مزججة الفن الهندسي واكثر ما يكون ذلك في اعمدها وانما الانسب والاصح ان نسب ما نراه اليوم من هندسة هذه الكنيسة الى القرن الخامس حتى السادس ايام الامبراطور (ثيودوسيوس) الكبير (٣٧٩-٣٩٥) وابام الملك (ثيودوسيوس) الصغير (الثاني) ٤٠٨ م اي في القرن الرابع والخامس

فهذه الباسليك من ساعة ولادة المسيح الى منتهى الدهور الوف من المسيحيين وغيرهم من زارها وتبعم اثارها اعترف بقدومها وعظم شأنها (يتبع)

## هذه الادوات !

ومن نوادر خدم الفنادق التي تفتاق والصغير لا يعود الى الفنادق والخدم على السواء التي كنت اتيه على خادم السفرة بان ياتيني بالقطر اولاً وبعد ذلك الشاي ولكنه كان في كل مرة يصمم على احضار الجميع دفعة واحدة فشدت عليه بذلك وقلت له لا اريد ان اشرب الشاي مع الاكل بل اريده بعده فما كان منه الا ان ارار ياتيني بالشاي قبل الاكل !

ومن نوادر الفنادق (حسب الله على الفنادق) انك تقرأ على ابواب الغرف اعلانات تقول فيها ادارة الفندق «نرجو من حضرات النزلاء الذين يلاحظون تقصيرا او ان كان لهم ما يشكون منه ان يخبروا الادارة بذلك ولهم الشكر»

والحقيقة ان جميع الفنادق تكذب في اظهارها الاستعداد لاصلاح الغلط او التقصير او سماع الشكوى او قبول ملحوظات النزلاء فقد جرت جميع الفنادق في مصر وسوريا ولبنان وفلسطين - فأتضح لي ان اصحاب الفنادق يكذبون وانهم من اعند البشر من هذه الناحية لا يستحقون نصيب ولا يبالون بلحوظة ولا يملحون غلطة اذ ان فما على المضطر الى الاسفار وتزوا الفنادق الا ان يصبر وان يغض النظر وان يتحمل ما والا فلا حسن ان يبقى في بلدته وفي منزله

## لقد كره

لما كان الامام خير الدين الزركلي يقطن القاهرة حدث انه نزل من القرام ونسى صرة كعب كان قد وضعها تحت المقعد ولكنه تذكرها فاقبل ان يتحرر القرام فقفز اليه ودخل المراتبة يريد اخذ الصرة ولكنه وجد سيدات من الطبقة الراقية قد جلسن حيث كان وظلت الدرة تحت ارجلهن فاستاذن الامام من السيدات واراد ان يمد يده تحت المقعد ليتناول الصرة فقات له احداهن عازيه يا افندي في فقال - نسيت حاجة واريد ان ابصر - فقات له «الله ! تبص لي ايه ؟» ففعل وقال - عاوز اخوف الصرة - فقات له يا سلام لحد كده

## جمعية المدمس والطعمية

هذا صحيح فقد نالت جماعة في القاهرة لترقية اكلة القول «المدمس» والنهوض باكلة «الطعمية» والحكاية صحيحة وقد عقدت هذه الجمعية جلسة في احدى قهوات القاهرة نشرت الصحف الخبر بدون ان تعلق عليه

ولا شك بان مدينة نابلس ستقوم بتأليف لجنة لترقية الكدافة والقدس تولف اخرى لترقية «المطبخ» وزحلة تولف اخرى لترقية «الكبيبة» ودمياط تولف لجنة لترقية «الفسيح» وادارة اوقاف بافاستولف لجنة لعبيات عديدة اخرى لترقية اشياء اخرى

## تبرع كريم

تبرع السيد الوجيه سعيد افندي الساحوريه لصندوق الجمعيه الخيرية الارثوذكسية بمبلغ ٥ جنيهات بمناسبة قدومه من بلاد المهجر اكثر الله من امثال حضرته الزيوريين

## رسائل

## العراق

## بغداد

## الاوريون والعيش اللبني

كان المندوب السامي البريطاني في العراق (السرمغريز) قد غادر بغداد قاصداً انكلترا في اوائل حزيران بالاجازة غير انه لم تعد تظاً قدماء ارض مصر الا و امر بالرجوع فرجع على اعقابها الى بغداد وكان سبب رجوعه اختلافاً بين القوة الانكليزية والجيش اللبني الاثوري المستخدم في العراق وقد اذاعت ملاحظة المطبوعات بياناً جاء فيه - اننا بان الضابط والجنود الاثوريين في الجيش العراقي قد يتوهمون انهم يريدون ان يسرحوا من الخدمة في المستقبل ولذلك تجري الان ترتيبات لجلب الفوج الاول من فوج نورثمبتون شايرجوي من مصر ليقوم وقتها بالواجبات التي يقوم بها الجيش حتى الان في الهند والوصل وديانا والسليمانية عند اجراء الترتيبات لتجديد عراقيين آخرين ليحل محل هؤلاء الاثوريين الذين سيسرحون ويرجع فوج نورثمبتون شايرجوي الى مصر

وقد وصلت ستة طائرات بريطانية قادمة من مصر وهي من الفوج الاول الذي نوهنا عنه ليحل محل الاثوريين الذين لم يطعنوا من التدابير التي اتخذت بشأنهم في العراق ومن جراء التقيص الذي جرى في مجموع قواتهم عملاً بمقتضيات احكام المعاهدة البريطانية - العراقية لسنة ١٩٣٠ والتي تصبح نافذة عند دخول العراق عصبة الامم وقد ذكرت جريدة البغداد تأييداً في قسمها الانكليزي ما ترجمته - ان الاثوريين لم يطعنوا من التدابير التي اتخذت بشأنهم ولذلك عزموا على تقديم عريضة الى عصبة الامم بسطون فيها قضيتهم وبطلبون اليها تحقيق بعض مطالبهم لانه من مستقبلهم وقد بدا هؤلاء الاثوريون في اهبة الرحيل ومنساقين القراء في القريب عما ينجح عن مغادرتهم من الوجهة الاقتصادية فانقاذ العراق ٦٦ ثورة بارزان

كان الشيخ احمد البارزاني قد اعلن الثورة ضد الحكومة العراقية في اواسط الشتاء فارتفعت اليه فوجاً قام بالمهمة خير قيام على الرغم من عورة المسالك الجبلية التي لم يعود ارتياداً امثالها وقد دامت الحرب بين الحكومة والشيخ المتعبد التأثير اشهر اطوالاً ذهبت خلالها انفس بريئة ضحية تلك الحرب المشؤم - واخيراً بعد الحصار الطويل وبعد ان وجد نفسه الشيخ احمد مدحداً من جميع الجهات ونظراً الى قيام قوة تركية بسد الحدود التركية في وجهه الى استمرار القوة التركية الملكية على مطاردته من الجوانب زحف الجيش العراقي اضطر الشيخ احمد مع اخويه ملا مصطفى ومحمد صديق واعوانه البالغ عددهم ١٠٠ شخصاً ان يسلموا انفسهم الى القوة التركية على الحدود وقد جردت هذه القوة الثوار من اسلحتهم وذلك في ٢٢ حزيران

وقد وافق بروقيه من اقتره فيها ان اقوت الحكومة التركية اسكان احمد برزان في مدينة قرق كليسا التابعة لولاية ادرنة

## رئيس الديوان الملكي

صدرت الارادة الملكية بتعيين معالي رشيد عالي بك الكيلاني رئيساً للديوان الملكي ومكرتيراً

خاصاً بجلالة الملك العظيم ٦ ولاول مرة يتبوأ هذه الوظيفة رجل عراقي منذ تاسيس الحكومة العراقية وقد كان يقوم بها معالي رستم بك حيدر قبل ان يتبوأ وزارة المالية ورشيد عالي بك الكيلاني هو احد الوزراء الاسبقين ورئيس المجلس النيابي الاسبق ومعمد حزب الاخاء الوطني السابق واحد اقرب الممارضة وزعمائها القديرين ٦ وهو استاذ في الحقوق لم يتبوأ معاليه هذا المنصب الخطير البعده عن الغايات الحزبية والذي هو ملجأ كافة الاحزاب الا بعد موافقة اللجنة العليا حزب الاخاء الوطني الذي يرأسه فخامة ياسين باشا الهاشمي

عندما ابشر بانتخابات المجلس النيابي الحاضر كان قد قاطعها حزب الوطني العراقي وبعد تأليف المجلس وبعد افتتاحه باشر قليلة تأييد الحزبان الاخاء والوطن وكتبا وبقعه وقع عليها مندوبون على الاخاء والوطن فممثلو حزب الاخاء هم ٦٦٦ فخامه ياسين باشا الهاشمي ومعالي حكمت بك سليمان ومعالي رشيد عالي بك الكيلاني ٦ وممثلو حزب الوطن معالي جعفر جليبي ابو الثمن ومولود باشا مخلص ومحمود بك راض ٦ ولوثيقة نشرتها بريدة الاستقلال بعد توطئة رشيد عالي بك وهي

١ - ان المعاهدة - معاهدة ٣٠ حزيران ١٩٣٠ - فاسدة وجائرة يجب تعديلها

٢ - ان المجلس الحالي يجب ان يعمل لانه لا يمثل البلاد

٣ - ان الوزارة التي تولف يجب ان تعمل على الاساسين الاول والثاني

وسرى ماذا ستكشف لنا الليالي من المعجزات موفق بك الالوسي

موفق بك الالوسي رجل من رجال العراق البارزين ٦ وسياسي محتك ٦ له سمعة الطيبة بين ابناء جلدته وهو احد اساتذة كلية الحقوق العراقية وفي نهاية هذه السنة الدراسية كانت الاستاذ قد استقال من وظيفته التدريسية وصافر الى لبنان لتخصية اشهر الصيف في تلك الربوع واخيراً وفي الايام القلائل الماضية بعدما انتخب رئيس الجمهورية السورية الحالي اشيع ان سكرتير الرئيس سيكون رجلاً غير سوري ٦ واخيراً قبل انه موفق بك الالوسي ٦ قلنا ان هذه لبادرة حسنة دالة على تروابط الاقطار الشقيقة اذ لا فرق بين العراقي السوري والفلسطيني والاردني والحجازي وما لبثنا الا ان انتصف صفر سوريا فاذا فيها فصول طوال تندد بالحكومة الجديدة لانه عارمة على ترشيح رجل غير سوري لسكرتارية الجمهورية ١١ فاستذكرنا لهجة تلك الصحف اذ فاتها ان حكومة العراق لا تنظر الى جميع العرب الا بنظر واحد وهي ليست بغائرة اذ خندما رجل كموفق بك ١٠٠ وعلى كل حال ففتى الان لم يدشيه

من هذا القليل عدا الشائعات





## اخبار مختارة

### ميزانية الحكومة

وزع قلم المطبوعات على الصحف العدد الممتاز من الجريدة الرسمية المتضمن تفاصيل وافيه عن الواردات والمصروفات لحكومة فلسطين لسنة ١٩٣٢ و ٣٣ من اول نيسان سنة ١٩٣٢ الى ٣١ اذار ١٩٣٣ وقد جاء في هذا المذدات واردات الحكومة قد بلغت سنة «١٩٣١» ٨٩٥٠٠٠ ج.ف. وقد كانت التقديرات لواردات تلك السنة ١٩٩٠٢٥ ج.ف. بزيادة ٢٠٥٣٣ ج.ف. وبغلي الواردات المتحققة ٠ وبلغت مصروفات الحكومة سنة ١٩٣١ ٨٦٦٠٠٠ ج.ف. وكانت التقديرات لمصروفات تلك السنة ١٠٥١٨ ج.ف. ٢٠٥٣ ج.ف. على المصروفات الحقيقية وقد قدرت الواردات لسنة ١٩٣٢ و ١٩٣٣: ٢٤٤٢٠٨٣ ج.ف. وبلغت المصروفات المقدرة لتلك السنة: ٢٤٠٣٢٥ ج.ف. فتكون الزيادة المقدرة للواردات على المصروفات ٣٨٧٤٨ ج.ف. وقد نقصت الواردات المقدرة للسنة المالية الحالية عن الواردات التي قدرت لسنة ١٩٣١ ببلغ ٩١٠٠١٧ ج.ف. ولكن زادت على واردات تلك السنة المتحققة ببلغ ١٠٨١٨٨ ج.ف. وقد جاء في المذد نفسه اعمالا باقتراح اللجنة المالية وسير على العرف العام تقران تبديء السنة المالية في اول نيسان من كل سنة وان تنتهي في ٣١ اذار من السنة الاتية وذلك ابتداء من اول نيسان سنة ١٩٣٢ ام المدة فيما بين ١ كانون الثاني ٣١ اذار سنة ١٩٣٢ فقد نظمت حساباتها على حدة

### الثورة في هندورس

يؤخذ من الاباء الاخيرة الواردة من هندورس ان مناوشات طفيفة يقوم بها بعض الثوار وان الحكومة قد اتخذت الاحتياطات الصارمه لشل هذه الحركة المجرمة ويقال ان عموم الاحزاب في هندورس غير راضية عن هذه الحركة اذ الكل ينتظر الفوز بالتصويت دون اوراق دعاء فساد الله ان يوفق لما فيه الطمانينة والسلام

### حفلة صحافية

يقيم المستر بيرون مدير مكتب المطبوعات حفلة شاي للصحافيين بمظهر الثلاثاء القادم في مقهى لورنس في يافا سيحضرها معظم الصحافيين من عرب ويهود

## تقرير فرنسي

### واللجنة التنفيذية

مضى على تسلم مكتب اللجنة التنفيذية العربية لتقرير فرنسي مدة تعتقد انها كافية لدراسة من قبل المكتب وتكوين رأي سديد في موضوعه ونتائج الا اذا كانت هناك ظروف قاسية حالت دون التمام هيئة المكتب حتى الان لدراسة وتمحيصه ومهما تكن الاسباب الداعية الى ارجاء دعوة اللجنة التنفيذية لاطلاعها على هذا التقرير فان ما لا يقبل جدلا ان يكون بعض اعضاء المكتب قد درس هذا التقرير ونفذ الى اعماقه بحيث يستطيع ان يضع امام اللجنة خلاصة واضحة جلية تصح ان تكون اساسا للبحث والمناقشة لذلك صرنا نعمل ان تصدر في اقرب مناسبة الدعوة لاجتماع اللجنة التنفيذية لترى رايها في هذا التقرير الذي يقال ان واضعه قد وفق في بعض الفصول الى كشف الاغلبية عن مظالم الاستعمار اليهودي

اننا نخشى ان يصل تقرير اللجنة التنفيذية الصهيونية ومطالعاتها في هذا التقرير الى الحكومة قبل ان يتاح لاعضاء اللجنة التنفيذية العربية الاطلاع عليه واذا قدر ان يتم ذلك فلعل وجه المقارنة بين خمونا ونشاط الصهيونيين لا يكون الا وجها يتسبب منه عرق الاستحيا وتدفق منه حمرة الخجل وهذا مالا يقبله المكتب وما لا يقبله كل عربي ابي لذلك نعمل من مكتبنا الموقر ان يحول دون كل ماعساه يكون محذورا

### نايبين جاراته

تقيم نقابة محامي العرب بالقدس الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم في فندق الملك داود حفلة تايين كبرى لمناسبة مرور الاربعين يوما على وفاة الماسوف عليه فقيد البلاد والقضاء المرحوم علي بك جبار الله وسيتراس هذه الحفلة الكبرى سمو الامير عبد الله وستكلم فيها كل من سعادة قاضي القضاة مصطفى بك الخالدي القاضي بالحكمة العليا، فضيلة الشيخ الطيبي مفتش المحاكم الشرعية الاستاذ الكبير سامح بك الخالدي مدير الكلية العربية، الاستاذ الشاعر وديم افندي البستاني المحامي، المحامي الكبير عوني بك عبد الهادي بانبايه عن نقابة المحامين وسناتي علي وصف هذا التايين في العدد القادم فنكرر تمازيلا لاجار الله الكرام ونشكر لنقابة المحامين هذا العمل المشكور.

## في مدرسة الفرير

احتفلت مدرسة الفرير في بيت لحم بعد ظهر الاحد الفارط بحفلتها السنوية وقد تراسها سعادة الفيكونت دومال قنصل جنرال فرنسا وحضرها سعادة المستر كامبل والسيدة المصونة عقيلته وسعادة رئيس بلدية بيت احم نقولا افندي شاهين والسيدة المصونة عقيلته ونخبة من الذوات والوجهاء وفضليات السيدات وممثلين عن جميع الرهبانات وقد مثل الطلبة قطعه انكليزية اجادوا فيها نطقا واياء ومثلوا رواية عربية من تأليف الفرير العلامة المرحوم الاخ سروفيم غوانا: من غزل الناس نخلوه فاقن المثلون ادوارهم اتقانا جيدا كما اتقنوا اللغة الى درجة تستحق التقدير ثم مثلوا رواية بالفرنسية كانت على غاية من الاتقان وكان يتخلل كل رواية اناشيد شجيه ذات مغزى اخلاقي كريم وفي نهاية الحفلة دعي الحضور الى شرب المرطبات وخرجوا وهم يشكرون ماراوه من تقدم مطرد في صفوف الطلبة بفضل سهر وعناية حضرة رئيس الفرير الاخ ايلد فونس ورئيس فرع اللغة العربية الاخ مارك الذي يعد اشرافه على هذا الفرع ثروة ديبه للغة العربية في مدرسة الفرير في بيت لحم مما يحملنا على تشجيع مواطنينا على ارسال بناتهم الى هذه المدرسة التي نرجو لها كل نجاح في تحقيق ناشتنا التي ستأخذ على عاتقها ترويج رسالة المثل الاعلى للوطن وللانسانية

### الى كل مسلم متعلم

اذاعت جمعية الشاب المسلم في يافا ان بعض دوائر الحكومة قد طلبت اليها ان تعطيها معلومات وافيه عن الشبان الذين يريدون الاستخدام لديها حتى اذا وجدت فيهم الكفاءة عيشتهم وترجو الجمعية ممن يرغب في التوظف ان يكتب لها عن نوع الشهادة التي يحملها والدائرة التي يرغب في الالتحاق بها لتزوده بالتواصي اللازمه وللجمعية دالة على حكومات اليمن والحجاز والعراق وشرق الاردن وهي تستطيع مساعدة كل طالب وتمهيد الطريق امامه وتوجيهه للبلد التي يختارها وفيما يلي عنوان الجمعية:

«يافا، جمعية الشاب المسلم صندوق البريد ٢٥٠ نمرة التلغون ٥٣٩ عير المولد النبوي الشريف يصادف يوم ١٦ الجاري عيد المولد النبوي الشريف عند اخواننا المسلمين اعاده الله على الامم بالخير والهناء

## الى سوريا

غادرنا الى دمشق الشام السيد الوجيه خليل افندي قزاقوا الانسه المهذبه كريمة شقيقة لقضاء بعض الشؤن ونرجو لحضرته السلامة في الحل والترحال

### قدوم

قدم لوطن من الشيلي الشاب السيد عيسى جاد الله حزبون ومن نيكاراغوا السيدة حنه صالح باسيل فترحب بهم ونرجو لهم طيب الاقامة والصفاء

### حفلة تكريم

يقيم نادي الشبيبة البيتلحمية بمظهر يوم الاربعاء في ١٣ الجاري حفلة شاي تكريما للشباب الاديب اسيد جورج نقولا فنوسه لمناسبة عودته من بلاد المهجر

### اللجنة المالية

للبطريركية الارثوذكسية اصدر فخامة المندوب السامي امرا بموجب صلاحيته بتحديد اجل اللجنة المالية للبطريركية الارثوذكسية «القومسيون» الى مدة سنة اخرى من ١٦ تموز سنة ١٩٣٢ الى ١٥ تموز سنة ١٩٣٣

### وفاة فاضلة

نعت الينا انباء رام الله وفاة الانسه هيلانه مغنم شقيقة المحامي الشير الاستاذ مغنم افندي مغنم وقد احتفل بتشييع جثمانها بموكب حافل ضم عددا كبيرا من عليه القوم من اصداق شقيق الفقيه فتقدم للاستاذ مغنم بفروض التعزية سائلين للفقيده الرحمة الواسمه لهم الها الكرام جميل الصبر والعزاء

### في نادي بيت لحم

يقيم نادي الشبيبة البيتلحمية الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم حفلة شاي فاخرة في حديثه الفناء لاعضائه المشتركين احتفالا بمرور خمس سنوات على تاسيسه وسيتم في هذه الحفلة عزف على الالات والترتبه وخطب وانشيد وطنيه فنهني هذا النادي للنشاط ونرجو له دوام التقدم والنجاح

### الهجرة

الداخلون والنازحون دخل فلسطين خلال شهر ايار سنة ١٩٣٢ ٥٤٩٠ مهاجرا منهم ٣٦٣ يهوديا و ١٨٨ مسيحيا و ٩٠ مسلمين وممن ذكر اعلاه ٢١٢ يوديا وجدوا في البلاد بدون اذن وسمح لهم بالاقامة فيها ونزع عن البلاد في الشهر ذاته ٦٤ مهاجرا منهم ٢٤ يوديا و ٣٤ مسيحيا و ٦٠ مسلمين

## قدوم فاضل

قدم بيت لحم من غواتمالا السيد الوجيه مختايل افندي ابو العراج ونجله الاكبر فنهني حضرتها بالسلامه ونرجو لهما طيب الاقامة والهناء

اللجنة التنفيذية لمؤتمر الشباب تعقد غدا بعد الظهر اللجنة التنفيذية لمؤتمر الشباب جلسته في قاعة الجمعية الاسلاميه المسيحيه في بافا للنظر فيما لديها من شؤن

### مؤتمر امراء السوريين

تدور الان مقاضات بين احرار السوريين المبعدين والمقيمين في خارج سوريا حول عقد مؤتمر للمعالجه القضيه السوريه والمرجح ان يعقد هذا المؤتمر في الحديثه حيث يقيم سلطان باشا الاطرش

### اجتماع اللجنة التنفيذية

لمؤتمر صانعي الاحديه عقدت اللجنة التنفيذية لمؤتمر صانعي الاحديه وتجار الجلود العرب اجتماعا بتاريخ ٢٤ المنصرم وبعد المناقشة في الاقتراحات التي قدمت اليها قررت ماياتي ١، ان يفوض مكتب اللجنة بمراجعة الحكومة بعد مضي اسبوعين بخصوص اعتراض اللجنة على التعريفه الجبركيه ٢، الكتابة الى فخامة رئيس حكومة شرق الاردن بخصوص فرض الرسوم الجبركيه الكافيه التي تضمن عدم منافسة شركات الاحذية الاجنبيه لعمال الاحذية الوطنيين في شرقي الاردن

٣، مساعدة تنفيذ مشروع صندوق الامه عندما يشرع بتنفيذه وانه يرسل نص قرار الى عطفه رئيس اللجنة العليا لصندوق الامه

٤، الاشتراك بالمعرض العربي ولاكتساب بخمسين سهما لتعتبر اللجنة من المؤسسين

٥، شكر الصحافه الوطنيه والطلب اليها

الاستمرار في مواءمة صناع الاحديه

٦، شكر الهيئات والنواذ والجمعيات الوطنيه والدينيه على صفحات الجرائد العربيه لعطفها على قضية الحذائين العرب وبشأن الدعايه للصناعة الوطنيه

٧، اشتراك اللجنة بعدد واحد من كل جريدة وطنيه وحث النقابات وعمال الاحديه

على الاشتراك بقدر ما تسمح به الظروف

٨، نشر بيان على الحذائين وتجار الجلود العرب في سبيل الدعايه للمعرض العربي والاشترائه

## الفضيلة الارثوذكسية الاورشليمية

٧

.....

خلف اثناسيوس انتخب كيريلوس الثاني بطريركاً لاورشليم وقد ظهر هذا بالرجل الحازم والمقدام فانه انشا مدرسة المصلحة اللاهوتية التي تخرج منها رجال اكابر كيون حقيقيون من الشعب ومن الرهبان الذين وضعوا نواة الاصلاح في هذه الكنيسة المضطهدة ولم ينحصر عمل البطريرك كيريلوس الثاني في نشر المعارف في الوية كرسية بل كان قد رقم شأن المسيحية في سوريا «اذ اورشليم كانت في تلك الاونة تعتبر متصرفية تابعة لواء بيروت» بخبرته السياسية مستعينا في اعماله بنفوذ السياسة الروسية وبنفوذ له لدى رجال الدولة العثمانية الذين كانوا يخشون سطوته.

قلنا ان في مدة بطريركية كيريلوس الثاني ظهر رجال مصلحون من الشعب ومن نفس المتصنين الذين عندما احسوا بان الشعب يتحضر بالنفوس لمطالبة حقوقه اجتهدوا ان يضعوا قانونا اساسيا للبطريركية حاصرين العمل في البطريرك في المجمع المقدس. ولكن البطريرك كيريلوس لم يوافقهم على طلبهم هذا لئلا يخسر سلطته المطلقة التي كانت لاسلافه البطاركة من فئة المتصنين فمعارضته هذه كانت لاشتمزاز الكيريين من اتباعه ولما ظهرت المسألة البلغارية «وقد كان البطريرك كيريلوس غير موافق على قرار الكنيسة القسطنطينية الذي اتخذ باخراج البلغار عن الكنيسة الارثوذكسية» هذه الرهايين المستاة من بطريركهم قامت واسقطت كيريلوس الذي كان متشجعا بما له من سطوة على الشعب مع معاونه روسيا استعمل كل نفوذه وسمى لتربية العصاة وهكذا احتل الشعب جملة اديره وصار يطارد العصاة من الرهايين في الاديرة التي كانوا معتبين بها وهذه الاعمال كانت اكبر سبب لنقل البطريرك كيريلوس الى استانبول بداعي السمي الاتفاق مع انطوني «وهو ارشمندرت ورئيس الارشالية الروسية في اورشليم» لايجاد ثوره عربية ضد الدولة العثمانية. نهض الشعب الاورشليمي في سنة ١٨٧٢ نهضة حقيقية ولكن لسوء حظه لم يسر زعماء وهم على الطرق اللازم اتباعها فالزعماء الذين اوفدوا الى استانبول كانوا لا يعملون شيئا الا ما كان يشوربه عليهم البطريرك كيريلوس والسفير الروسي في

استانبول اغناطيوس والزعامة في اورشليم كانوا بصرفون اكثر اقامتهم عند انطوني الذي يعطيهم الاموال التي كانوا يطلبونها باسم الملائكة فوها على الكنائس «ياقي لوازمهم لان الملة اختصت في معابدها ومدارسها التي اوجدتها موقفة وكان في ذلك الوقت متصرف القدس كامل باشا القبرصلي الذي كان يرقم جميع احوال الملة مع تصرفات الزعماء ووصل اخبارهم الى استانبول مشيرة بان الوطنيين يعملون برأي رجال روسيا لترويج مقاصدها السياسية في الشرق واما الدولة العثمانية لم تعرف شي من الاهمية لتطورات كامل باشا بل تاكدت ان الملة زفت مدفوعة بعامل من البطريرك كيريلوس اثبتت في كرسية ولم تنهض بصورة جذبة لحل الخلاف بل تركت القضية تسير في مجراها الطبيعي غير انه في اوائل سنة ١٨٣٥ توفقت حديث الحرب الروسية العثمانية فاضطرت لحل الخلاف الواقع في الكرسي الارشاعي بصورة مستعجلة فصار تنسيق قانون اساسي لمليت مواده يرقبها وبواسطة كامل باشا الذي كان اكبر معاداة لفئة الرهايين وصار انتخاب البطريرك يرهناوس بموجب القانون المذكور على شرط ان هذا البطريرك يسمي حل الخلاف لوائح بين الرهايين والشعب وبعد مراجعات عديدة من طرف رجال الملة اضطر البطريرك يرهناوس لان يصدر تسريحا الى الملة فقدمه الى المتصرف في ٦ كانون اول سنة ١٨٧٥ غير انه ناد واستعمل تفريق كلمة الملة بواسطة الاحسانات والاكرامات وبهذه الصورة ليس فقط لم ينفذ شي من التصريح المذكور بل انه جمع كل المناشير التي نشر فيها ذلك التصريح حتى انه لم يبق منه ولا نسخة في يد الشعب ورجاله وهكذا بقي على هذه النهة ايضا بدون ان تحصل منها نتيجة.

في سنة ١٩٠٨ اعلن الدستور العثماني فتمت الملة تطالب بحقها المصوب ونجحت في بادئ الامر الا انه عندما الرهايين اسقطت البطريرك دميانوس هذا اثار على اعوانه بان يتضخوا الى الشعب بداعي انهم معجزون للنهة فانخدع هذا الشعب فجعل قضيته في يد اكبره اعوان دميانوس وبهذه الوساطة اصبحت النهة من اجل تثبيت دميانوس وليس لمطالبة حقوق معتصبه وقد لعب دميانوس دورا مهما في هذه النهة رأت الدولة العثمانية احوال الملة وزعمائها ووضعت تحت نظرها منافع حكومتها فرغدا للطلبات الملة لرجال الملة اصدرت قرارها الفاصل في ١ ايار سنة ١٩١٠ بصورة مطاطة تتطلب التفسيرات الجمة في كل وقت طلب منها تفسير مادة من مقرراتها بعد ان تبلغ قرار الحكومة للطرفين الملة قبلت حسانتها واحتفظت بحق الاحتجاج على ما جاء في ذلك القرار من مغايرت للقوانين الكنائسية وبدأت بتنفيذ قرار الحكومة ولكن البطريرك دميانوس كان امرا الذين يفرقون ليسودوا فاستعمل كل الوسائط وبواسطة اعوانه الذين رشعوا لادعائهم بالقر كانوا حتى يوم ممانه كثيرين توفيق في عدم تنفيذ شي من ذلك القرار فاحدثت الشكايات وتوارد الى الحكومة في استانبول واوعزت الحكومة الى والي بيروت عزيم بك ان يتوجه الى القدس

ويجري التحقيقات بشأن تلك الشكايات بمساعدة بعض مأموري القدس فحضر وبعد اجراء التحقيقات اللازمة ارسل النتيجة الى استانبول وفي ٣ كانون ثاني سنة ١٩٢٨ اصدر مجلس الوكلاء في الاستانة قرارا هده صورته:

«تليت المظبطة المنظمة من الدائرة الملكية لمجلس شوري الدولة المعورخه في ١١ كانون اول سنة ١٩٢٧ المتضمنة المذكرات والتدقيقات الجارية على التقارير والبرقيات المرسله من بطريرك القدس والمشفرة الشكي من طرف تطبيق المقررات المتخذة سابقا من المجلس استنادا على مضبطة القومسيون الخصوصي الذي تشكل لاجل حل وفصل مطالب الارثوذكس الوطنيين في القدس مع المسائل والمدعيات المتعلقة بطريركية القدس وتواهبها وتليت ايضا التدكر والاوراق الواردة من نظارات العدلية والمذاهب ونظارة الداخلية المتضمنة نتيجة المخبرات مع متصرفية القدس وقد وجد ان الجهات المحتاجة الى التدقيق فيها هي عبارة عن ثنائي مواد:

المادة الاولى: حل الخلاف الموجود بين الالهائي وبين البطريركية في كيفية وزمان انتخاب الهيئة المختلطة الدين في القرار الصادر من مجلسنا والذي يوجبه يجب ان يكون سته اعضائه باعتبار الرئيس احدهم من الرهايين والستة اعضاء الاخرين من الالهائي فوفقا لافراد الموضوع باتفاق البطريركية ووكلاء الالهائي يجب تبديل نصف اعضاء المجلس في كل سنة اما زمان الاجتماع فقد تعين ان يكون في السنة السابقة في اوائل تشرين الثاني. وفي السنة التالية تعين هذا الاجتماع كل سنة في اوائل شهر آب. اما البطريركية فتعني انه بسبب المشاكل التي اوجدها روم القدس الوطنيين بتقديم بعض طلبات لم يمكن تشكيل الهيئة واجتماعها الا في شهر كانون ثاني «بنا عليه لم ترسمه بعد على تشكيل هذه الهيئة لذا فتبديل نصف اعضائها غير جائز» اما المتصرف فانه يكلف البطريركية بتبديل نصف الاعضاء في هذه السنة بطريق الاقتراح وذلك حسب نص الترات المتخذة في فترة من قرارات المجلس يوجد ما نصه «في السنة الاولى من تشكيل المجلس المختلط يجب تبديل وتبديل نصف اعضائه بطريق الاقتراح» ولكن زعماء الاجتماع غير مصرح عنه وفي فترة اخرى يدكر الكلام التالي «يصير انتخاب اعضاء الهيئة للمجلس المختلط من قبل الالهائي وفقا لاصول الانتخابية التي يصير تقريرها من قبل البطريركية ومعتبري الملة» وفي البند العاشر من المضبطة الموجوده بين الاوراق التي نظمت وه مدت من طرف الهيئة المشكله بموجب الفقرة المار ذكرها المتضمنة تحت رئاسة بطريرك افندي من الرهايين من وكلاء الالهائي الموجودين ضد الدائرة الرهايسه للبطريركية في ذلك البند جاء ما نصه (يصير اجتماع هيئة المجلس المختلط في السنة الاولى في شهر تشرين ثان والستين التالية في اوائل شهر آب وفي البند الثاني عشر جاء (لا يمكن تعديل محتويات هذه المضبطة ما لم تجتمع الهيئات العمومية الموقوفة من وكلاء عموم الارشيات) فبناء على جميع ما ذكرتم ينسب ترويج الملاحظة المقدمة من البطريركية وهي الملاحظة التي تشعير بان غير موافق اجراء تبديل وتجديدي في اعضاء الهيئة لعدم مردود سنة كاملة على انتخابها وما بها انه ورد صريحا في البند العاشر المذكور ان الاجتماع في كل سنة من السنين التالية يجب ان يكون في

اوائل آب فمن الطبيعي ان السنة الاولى تكون قد انتهت ويقتضي بموجب اشعار المتصرف تجديد انتخاب نصف اعضاء الهيئة في اوائل شهر آب وقد ورد كذلك اشعار من المتصرفيه بانه يلزم تصديق المضبطة المتقدم ذكرها من طرف الدولة وان اعضاء هيئة المجلس من العلمانيين يطلبون ان يجري الاقتراح في تبديل من يلزم تبديلهم من الاعضاء في هذه السنة تحت مشاركة الحكومة وذلك لعدم ثقتهم بالمأمورين الروحيين وكذلك يطلبون من الحكومة ان تكون الانتخابات خالية من اقل مدخلة للرهابيين»

خليل قرايا

يتبع

## اعلان

ان المحكمة الكنائسية البطريركية للروم الارثوذكس بالقدس تستدعي كل من

لحم

له علاقة في ايرت المرحوم جريس حناصلي من بيت لحم كي يحضر لديها خلال عشرة ايام ويدي ماله من الاسباب القانونية التي تمنع تصديق وصية جريس للذكور واعطاء الامر بتنفيذ محتوياتها وبعد هذه المدة تصدر المحكمة الامر بذلك

والاعلان الصخر ينشر ثلاثا في جريدة صوت الشعب التي تصدر في بيت

القدس ١٤ و ٢٧ حزيران سنة

١٩٣٢ -

الرئيس

المطران ميخايلوس

...

## عافظوا على صحتكم

ودخناو سجاير عزيز ميقاتي الوطنية اللذيذة الطعم الزكية الرائحة المستودع الوحيد للقدس الشريف والخليل وبيتهم ورام الله وضواحيها شركة ترفيق التجارة الوطنية بالقدس

تباع هذه السجاير لدى جميع بائعي الدخان والسجاير

## الي زائري ومحررا

اجمل المناظر الطبيعية انظف الغرف الجارية فيها المياه واحسن خدمة وارخص سمر تجارة في فندق

## كيسس هوس

## متارغ الملكة نازلي

رقم ١١٧ القاهرة

## صوت الشعب

جريدة عربية حرة تظهر مرتين في الاسبوع موقعا

الاشتراكات تدفع سلفا

في فلسطين ١٠٠ غراما في طينيا

في خارج فلسطين ١٢٥ غراما في طينيا

او ما يادلها في اميركاسته دولارات ونصف

المراسلات يجب ان تكون باسم رئيس تحرير الجريدة ولا ترد الرسائل لاصحابها نشرت اولم تشعير

«كل ما يتعلق بالاشتراكات والاعلانات يرجع به مدير ادارة الجريدة»

المخابرات - صندوق البريد رقم ١٥ تلفن ٢٧ بيت لحم فلسطين

طبعت بمطبعة صوت الشعب